Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23915350

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie korrosionsbeständige Materialien für das Bootsmotorenzubehör, insbesondere wenn es mit Wasser in Kontakt kommt, um Schäden durch Korrosion zu vermeiden.	Use corrosion-resistant materials for boat engine accessories, especially if they come into contact with water, to avoid damage from corrosion.	Utilisez des matériaux résistants à la corrosion pour les accessoires des moteurs de bateau, en particulier lorsqu'ils entrent en contact avec l'eau, afin d'éviter les dommages dus à la corrosion.	Utilizzare materiali resistenti alla corrosione per gli accessori del motore dell'imbarcazione, soprattutto quando entrano in contatto con l'acqua, per evitare danni dovuti alla corrosione.	Gebruik corrosiebestendige materialen voor accessoires voor bootmotoren, vooral als deze in contact komen met water, om schade door corrosie te voorkomen.	Utilice materiales resistentes a la corrosión para los accesorios de motores de embarcaciones, especialmente cuando entren en contacto con el agua, para evitar daños por corrosión.	Na příslušenství lodních motorů používejte materiály odolné proti korozi, zvláště když přijdou do styku s vodou, aby nedošlo k poškození korozí.	Koristite materijale otporne na koroziju za dodatke brodskih motora, posebno kada dolaze u dodir s vodom, kako biste izbjegli oštećenja od korozije.	Koristite materijale otporne na koroziju za dodatke brodskih motora, posebno kada dolaze u dodir s vodom, kako biste izbjegli oštećenja od korozije.	A korróziós károk elkerülése érdekében használjon korrózióálló anyagokat a hajómotor tartozékaihoz, különösen, ha vízzel érintkeznek.
Vermeiden Sie Überhitzung des Bootsmotorenzubehörs, indem Sie sicherstellen, dass Belüftungsschlitze nicht blockiert sind und dass das Zubehör ordnungsgemäß belüftet ist.	Prevent overheating of boat engine accessories by ensuring that ventilation slots are not blocked and that the accessories are properly ventilated.	Évitez la surchauffe des accessoires du moteur du bateau en vous assurant que les évents ne sont pas obstrués et que les accessoires sont correctement ventilés.	Prevenire il surriscaldamento degli accessori del motore dell'imbarcazione assicurandosi che le prese d'aria non siano ostruite e che gli accessori siano adeguatamente ventilati.	Voorkom oververhitting van de accessoires van de bootmotor door ervoor te zorgen dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn en dat de accessoires goed geventileerd zijn.	Evite el sobrecalentamiento de los accesorios del motor de la embarcación asegurándose de que las rejillas de ventilación no estén bloqueadas y que los accesorios estén adecuadamente ventilados.	Zabraňte přehřátí příslušenství lodního motoru tím, že zajistíte, aby větrací otvory nebyly zablokovány a příslušenství bylo řádně odvětráváno.	Spriječite pregrijavanje dodatne opreme brodskog motora tako što ćete osigurati da ventilacijski otvori nisu blokirani i da dodatna oprema ima odgovarajuću ventilaciju.	Spriječite pregrijavanje dodatne opreme brodskog motora tako što ćete osigurati da ventilacijski otvori nisu blokirani i da dodatna oprema ima odgovarajuću ventilaciju.	A csónakmotor tartozékok túlmelegedésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és hogy a tartozékok megfelelően szellőznek.
Stellen Sie sicher, dass der Kraftstofftank ordnungsgemäß entlüftet ist, um den Druckausgleich zu gewährleisten und das Risiko von Überdruck oder Vakuumbildung zu reduzieren.	Make sure the fuel tank is properly vented to ensure pressure equalization and reduce the risk of overpressure or vacuum formation.	Assurez-vous que le réservoir de carburant est correctement ventilé pour assurer l'égalisation de la pression et réduire le risque de surpression ou de formation de vide.	Assicurarsi che il serbatoio del carburante sia adeguatamente ventilato per garantire l'equalizzazione della pressione e ridurre il rischio di sovrapressione o formazione di vuoto.	Zorg ervoor dat de brandstoftank goed wordt ontlucht om drukvereffening te garanderen en het risico op overdruk of vacuümvorming te verminderen.	Asegúrese de que el tanque de combustible esté ventilado adecuadamente para asegurar la igualación de presión y reducir el riesgo de sobrepresión o formación de vacío.	Ujistěte se, že je palivová nádrž řádně odvzdušněna, aby se zajistilo vyrovnání tlaku a snížilo se riziko vzniku přetlaku nebo podtlaku.	Provjerite je li spremnik za gorivo pravilno odzračen kako biste osigurali izjednačavanje tlaka i smanjili rizik od pretjeranog tlaka ili stvaranja vakuuma.	Provjerite je li spremnik za gorivo pravilno odzračen kako biste osigurali izjednačavanje tlaka i smanjili rizik od pretjeranog tlaka ili stvaranja vakuuma.	Győződjön meg arról, hogy az üzemanyagtartály megfelelően szellőztetett, hogy biztosítsa a nyomáskiegyenlítést, és csökkentse a túlnyomás vagy a vákuum kialakulásának kockázatát.
Stellen Sie sicher, dass Sicherheitsventile und Überdruckventile ordnungsgemäß funktionieren, um Druckaufbau im Tank zu verhindern und das Risiko von Explosionen zu reduzieren.	Make sure that safety valves and pressure relief valves are functioning properly to prevent pressure build-up in the tank and reduce the risk of explosions.	Assurez-vous que les soupapes de sécurité et les soupapes de surpression fonctionnent correctement pour empêcher l'accumulation de pression dans le réservoir et réduire le risque d'explosion.	Assicurarsi che le valvole di sicurezza e quelle limitatrici di pressione funzionino correttamente per prevenire l'accumulo di pressione nel serbatoio e ridurre il rischio di esplosioni.	Zorg ervoor dat veiligheidskleppen en overdrukkleppen goed werken om drukopbouw in de tank te voorkomen en het risico op explosies te verminderen.	Asegúrese de que las válvulas de seguridad y las válvulas de alivio de presión funcionen correctamente para evitar la acumulación de presión en el tanque y reducir el riesgo de explosiones.	Zajistěte, aby bezpečnostní ventily a přetlakové ventily správně fungovaly, abyste zabránili nárůstu tlaku v nádrži a snížili riziko výbuchu.	Provjerite rade li sigurnosni ventili i ventili za smanjenje tlaka kako bi se spriječilo stvaranje tlaka u spremniku i smanjio rizik od eksplozije.	Provjerite rade li sigurnosni ventili i ventili za smanjenje tlaka kako bi se spriječilo stvaranje tlaka u spremniku i smanjio rizik od eksplozije.	Győződjön meg arról, hogy a biztonsági szelepek és a nyomáshatároló szelepek megfelelően működnek, hogy megakadályozzák a nyomás felhalmozódását a tartályban és csökkentsék a robbanásveszélyt.
Vermeiden Sie die Kontamination des Kraftstoffs im Tank durch Fremdstoffe wie Wasser oder Schmutz. Halten Sie den Tankverschluss immer fest verschlossen, wenn der Tank nicht benutzt wird.	Avoid contamination of the fuel in the tank by foreign substances such as water or dirt. Always keep the fuel tank cap tightly closed when the tank is not in use.	Évitez de contaminer le carburant dans le réservoir avec des substances étrangères telles que de l'eau ou de la saleté. Gardez toujours le bouchon du réservoir bien fermé lorsque le réservoir n'est pas utilisé.	Evitare di contaminare il carburante nel serbatoio con sostanze estranee come acqua o sporco. Tenere sempre il tappo del serbatoio ben chiuso quando il serbatoio non è in uso.	Vermijd verontreiniging van de brandstof in de tank met vreemde stoffen zoals water of vuil. Houd de tankdop altijd goed gesloten als de tank niet in gebruik is.	Evite contaminar el combustible del tanque con sustancias extrañas como agua o suciedad. Mantenga siempre la tapa del tanque bien cerrada cuando el tanque no esté en uso.	Zabraňte kontaminaci paliva v nádrži cizími látkami, jako je voda nebo nečistoty. Pokud nádrž nepoužíváte, vždy mějte uzávěr nádrže pevně uzavřený.	Izbjegavajte kontaminaciju goriva u spremniku stranim tvarima poput vode ili prljavštine. Uvijek držite čep spremnika čvrsto zatvoren kada se spremnik ne koristi.	Izbjegavajte kontaminaciju goriva u spremniku stranim tvarima poput vode ili prljavštine. Uvijek držite čep spremnika čvrsto zatvoren kada se spremnik ne koristi.	Ne szennyezze be a tartályban lévő üzemanyagot idegen anyagokkal, például vízzel vagy szennyeződéssel. Mindig tartsa szorosan zárva a tanksapkát, ha a tartályt nem használja.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23915350

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.